

※ご使用前にこの説明書を良くお読みになり十分に理解してください。
Before commencing assembly, please read these instructions thoroughly.



WINGSPAN: 1365mm (53.7")
INSTRUCTION MANUAL
組立／取扱説明書



For Intermediate
and
Advanced Flyers
中・上級者向

EP 電動プレーン
VERSION

RADIO CONTROLLED SCALE AIRCRAFT
KYOSHO SUPER QUALITY SERIES

Piper J-3 Cub M36

目次 INDEX

●キットの他にそろえる物 REQUIRED FOR OPERATION	2
●組立て前の注意 BEFORE YOU BEGIN	2
●プロポの準備 RADIO PREPARATION	3
●本体の組立て ASSEMBLY	3~14
●パーツリスト PARTS LIST	15
●取扱いの注意 OPERATING YOUR MODEL SAFELY	16

⚠ 安全のための注意事項

この無線操縦模型は玩具ではありません!

- この商品は高い性能を発揮するように設計されていますので組立てに不慣れな方は、模型を良く知っている人にアドバイスを受け確実に組立ててください。
- 組立て作業は、幼児の手のとどかない所で必ず行ってください。
- 動かして楽しむ場所は万一の事故を考えて、安全を確認してから責任をもってお楽しみください。
- 組立てた後も説明書がいつでも見られるように大切に保管してください。

⚠ SAFETY PRECAUTIONS

This radio control model is not a toy.

- First-time builders should seek the advice of experienced modellers before commencing assembly and if they do not fully understand any part of the construction.
- Assemble this kit only in places out of children's reach!
- Take enough safety precautions prior to operating this model. You are responsible for this model's assembly and safe operation!
- Always keep this instruction manual ready at hand for quick reference, even after completing the assembly.



●不要になったニカドバッテリーは、貴重な資源を守るために廃棄しないでリサイクル協力店へお持ちください。
●The product you have purchased is powered by a rechargeable battery. The battery is recyclable. At the end of its useful life, under various national / state and local laws, it may be illegal to dispose of this battery into the municipal waste stream. Check with your local solid waste officials for details in your area for recycling options or proper disposal.

キットの他にそろえる物 (別購入品) **REQUIRED FOR OPERATION (Purchase separately!)**



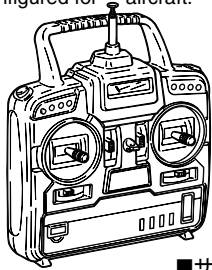
下記商品のメーカー、サイズ等は、販売店にご相談ください。
CAUTION: For details concerning the equipment listed below (size, maker, etc.), check with your hobby shop.

- 1** 4チャンネル以上の飛行機用無線操縦機(プロポ)セット
 サーボ x3, 飛行機用アンプ x1と乾電池。
Minimum 4 channel radio with 3 servos and 1 electronic speed controller for airplanes, and AA-size batteries.



空用(飛行機用)のプロポセット(4チャンネル以上)を必ず使用してください。(空用以外使用禁止)
CAUTION: Only use a minimum 4 channel transmitter, configured for aircraft! (No other radio may be used!)

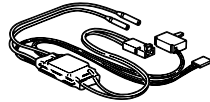
- 飛行機用4チャンネル以上のプロポ
 A minimum 4 channel transmitter, configured for aircraft.



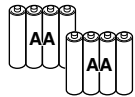
- 飛行機用アンプ
 (使用するモーター、バッテリーに適合したもの)
 Electronic speed controller for airplanes that matches your motor and Ni-Cd battery.

又は、KYOSHOの
 or use Kyosho's

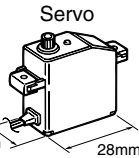
- No. 90801
 スカイビクトリー210アンプ
 Sky Victory 210
 Electronic Speed Controller



- 単3乾電池 x 8本
 AA-size Batteries



- サーボ
 Servo



- エルロンサーボ用
 延長コード(100mm)
 1 x Extension Lead (Aileron)



プロポの取扱いは、プロポに付属の説明書を参考にしてください。
For proper radio operation, refer to its manual.

2 バッテリー
Battery

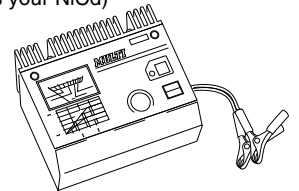
- No.71172
 X-FORCE 8.4-1700S バッテリー
 Ni-Cd Battery
- No.71002
 8.4-RC2400 バッテリー
 Ni-Cd Battery
- No.71032
 X-FORCE 3000 ニッケル水素バッテリー
 Ni-MH Battery



3 充電器
Charger

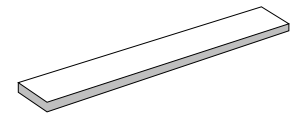
- 充電器 (使用するバッテリーに適合したもの)
Charger
 (Choose one that matches your NiCd)

- No. 72506
 マルチチャージャー III
 Multi Charger III



4 両面テープ
Double-Sided Tape

- No. 96445
 フォームテープ (3mm)
 Foam Tape (3mm)

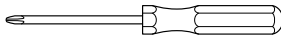


組立に必要な工具 (別購入品) **TOOLS REQUIRED (Purchase separately!)**

用意する工具

TOOLS NOT INCLUDED

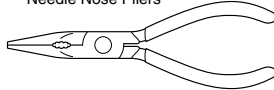
- +ドライバー (大、中、小)
 Phillips Screwdriver (L.M.S)



- カッターナイフ
 Sharp Hobby Knife



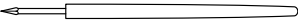
- ラジオペンチ
 Needle Nose Pliers



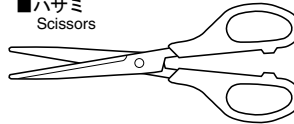
- 1.5mm / 2.5mm六角レンチ
 1.5mm / 2.5mm Hex Wrench



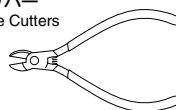
- キリ
 Awl



- ハサミ
 Scissors



- ニッパー
 Wire Cutters



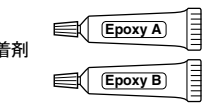
- ヤスリ(丸棒) 3mm
 File (round) 3mm



- 瞬間接着剤
 Instant Glue



- エポキシ接着剤
 Epoxy Glue



- シリコン接着剤
 Silicone Glue



組立て前の注意 **BEFORE YOU BEGIN**

- 1** 組立てる前に説明書を良く読んで、おおよその構造を理解してから組立てて入ってください。
 Read through the manual before you begin, so you will have an overall idea of what to do.
- 2** キットの内容をお確かめください。万一不良、不足がありましたら、お買い求めの販売店にご相談いただくか、当社「ユーザー相談室」までご連絡ください。
 Check all parts. If you find any defective or missing parts, contact your local dealer or our Kyosho Distributor.
- 3** 説明書に使われているマーク
 Symbols used throughout this instruction manual, comprise:



エポキシ接着剤で接着する。
 Apply epoxy glue.



2mmの穴をあける(例)。
 Drill holes with the specified diameter (here: 2mm).



可動するように組立てる。
 Ensure smooth non-binding movement while assembling.



瞬間接着剤で接着する。
 Apply instant glue
 (CA glue, super glue).



をカットする。
 Cut off shaded portion.



左右同じように組立てる。
 Assemble left and right sides the same way.



別購入品
 Must be purchased separately!



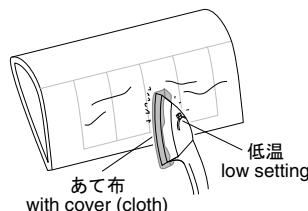
注意して組立てる所。
 Pay close attention here!

●重要な注意事項があるマークです。必ずお読みください。
Do not overlook this symbol!

警告
Warning!

機体に貼ってあるフィルムは、温度や湿度など気候条件が工場組立の時から変化すると、多少タルミが出ることがあります。飛行には、さしつかえありませんが、アイロンをあてるとタルミがとれます。

The pre-covered film may become wrin-kly due to variations of temperature. Smooth out as explained right.



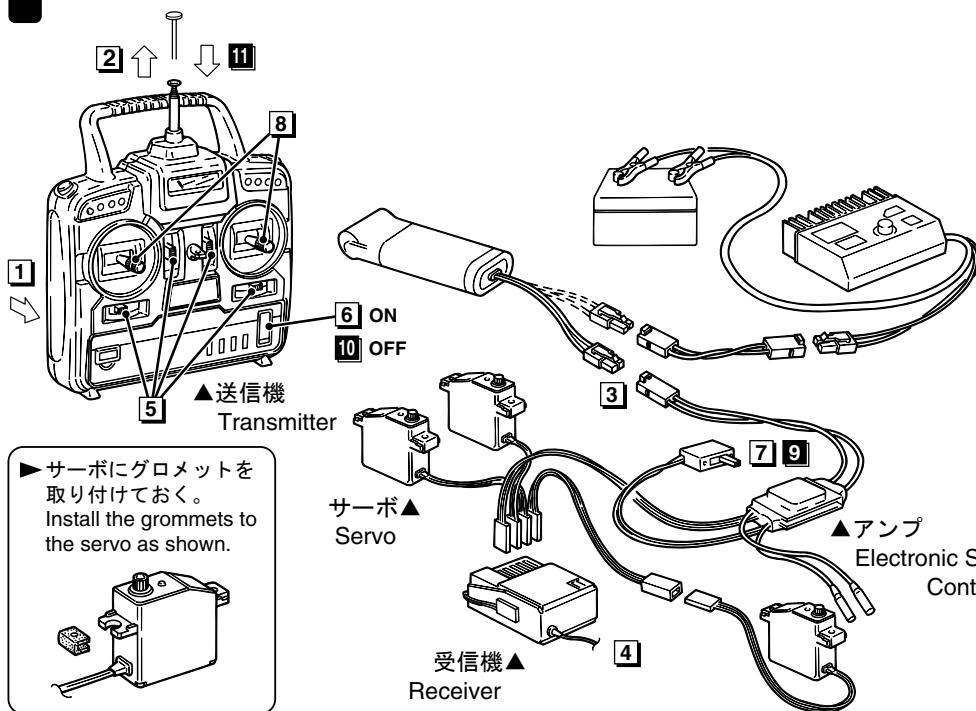
▶ あて布をしたアイロンを低温であて、必要に応じて温度を上げてゆく。温度を上げすぎるとフィルムが溶けるので注意する

▶ Use an iron covered with a cloth! Start at low setting. Increase the setting if necessary. If it is too high, you may damage the film.

プロポの準備 RADIO PREPARATION

1 キットの組立てに入る前に、ニカドバッテリーを充電器の説明にしたがって充電しておきます。
A new Ni-Cd battery must charge before use. Refer to the charger instruction manual for charging.

2 プロポを下の順序にしたがってセットします。
Set up the radio as explained below.



▶サーボにグロメットを取り付けておく。
Install the grommets to the servo as shown.

- 始める時
 - 1 単3乾電池をセットする。(送信機)
 - 2 アンテナをのばす。(送信機)
 - 3 ニカドをつなぐ。
 - 4 アンテナをのばす。(受信機)
 - 5 トリムレバーを中央にセットする。
 - 6 スイッチを入れる。(送信機)
 - 7 スイッチを入れる。(受信機)
 - 8 スティックを動かしてサーボが動かし確認する。
- 終わる時
 - 9 スイッチを切る。(受信機)
 - 10 スイッチを切る。(送信機)
 - 11 アンテナを縮める。(送信機)
- START
 - 1 Install AA-size batteries. (Transmitter)
 - 2 Extend the antenna. (Transmitter)
 - 3 Connect the Ni-Cd battery.
 - 4 Extend the antenna. (Receiver)
 - 5 Center the trims.
 - 6 Switch on. (Transmitter)
 - 7 Switch on. (Receiver)
 - 8 Make sure the servos are in command.
- FINISH
 - 9 Switch off. (Receiver)
 - 10 Switch off. (Transmitter)
 - 11 Retract the antenna. (Transmitter)

1 主翼 Main Wing

▶主翼とエルロンの中心を合わせる。
Align the center line of main wing with aileron.

警告 Warning!

▶確実に接着する。飛行中にはずれると操縦不能になり事故につながります。
Securely glue together. If it comes off during flights, you may lose control of your airplane, resulting in an accident!

▶低粘度瞬間接着剤がヒンジにしみこむ様にして確実に接着する。
Install the hinges completely before applying instant glue.

2 主翼 Main Wing

警告 Warning!

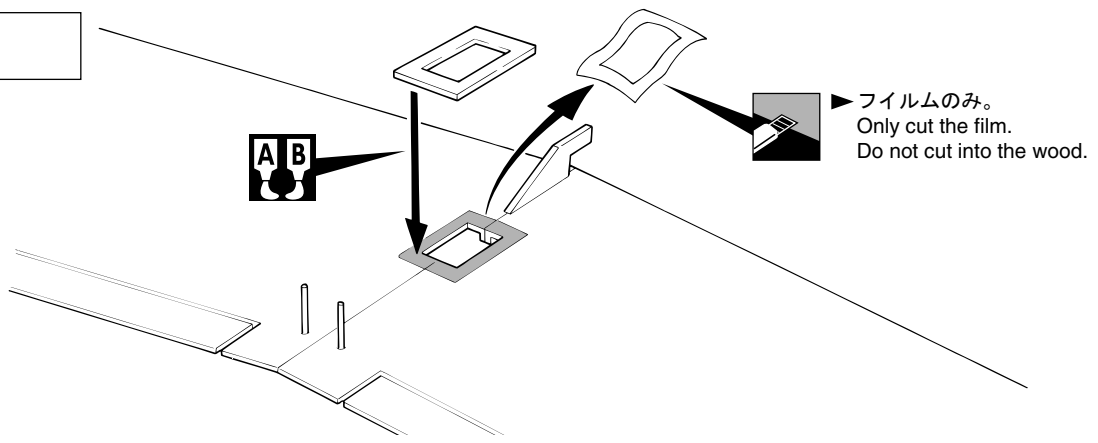
▶確実に接着する。飛行中にはずれると操縦不能になり事故につながります。
Securely glue together. If it comes off during flights, you may lose control of your airplane, resulting in an accident!

▶すき間をエポキシ接着剤で充填する。
Fill the gap with epoxy.

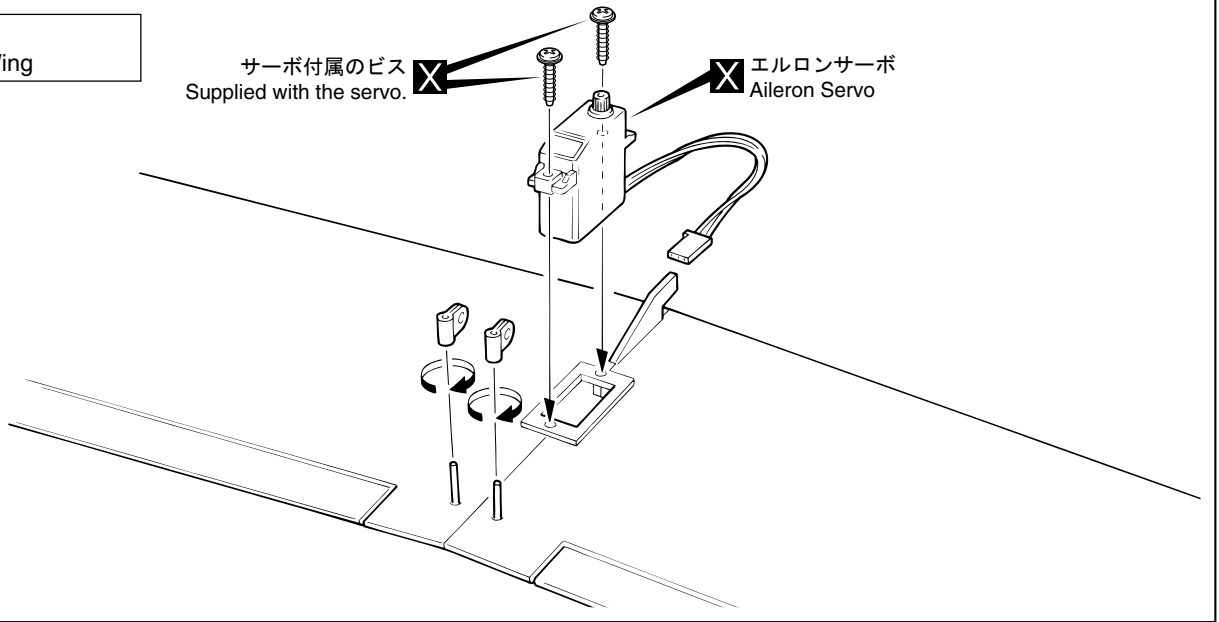
▶上反角。Dihedral.

50mm

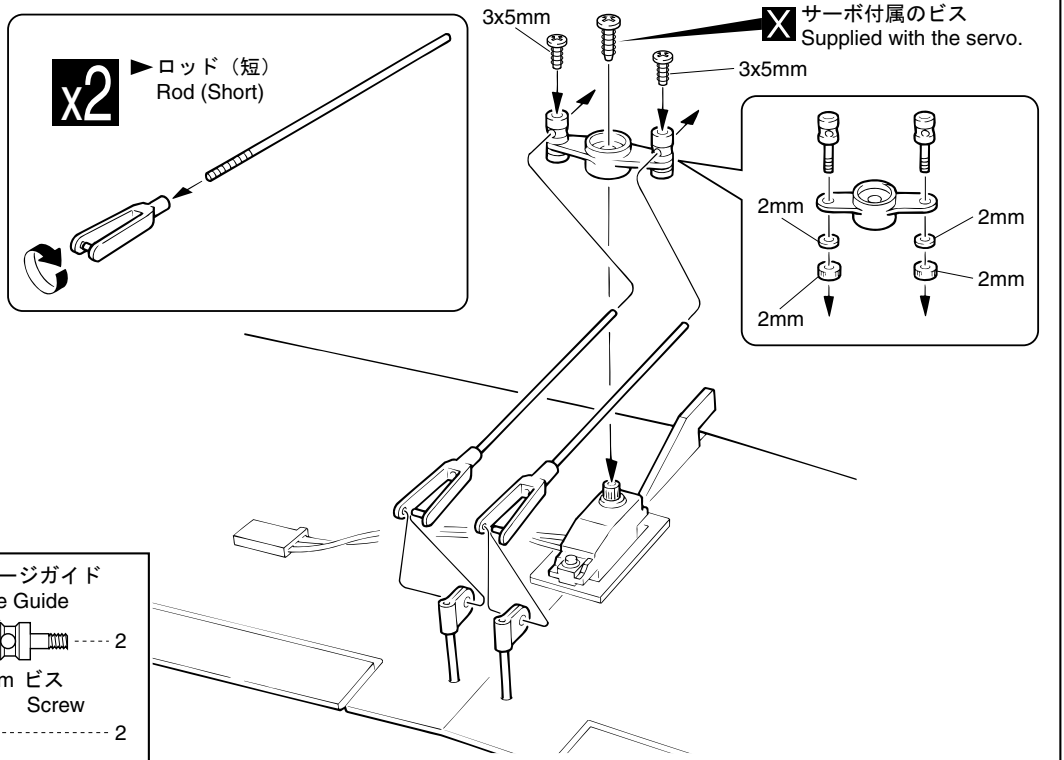
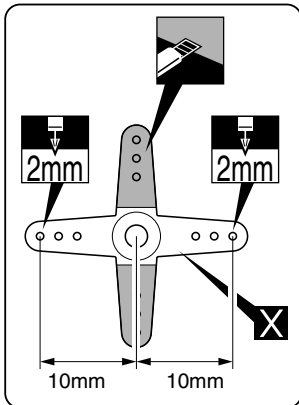
3 主翼 Main Wing



4 主翼 Main Wing



5 主翼 Main Wing



2mm ワッシャー Washer	2	リンクージガイド Linkage Guide	2
2mm ナット Nut	2	3 x 5mm ビス Screw	2

をカットする。
Cut off shaded portion.

エポキシ接着剤で接着する。
Apply epoxy glue.

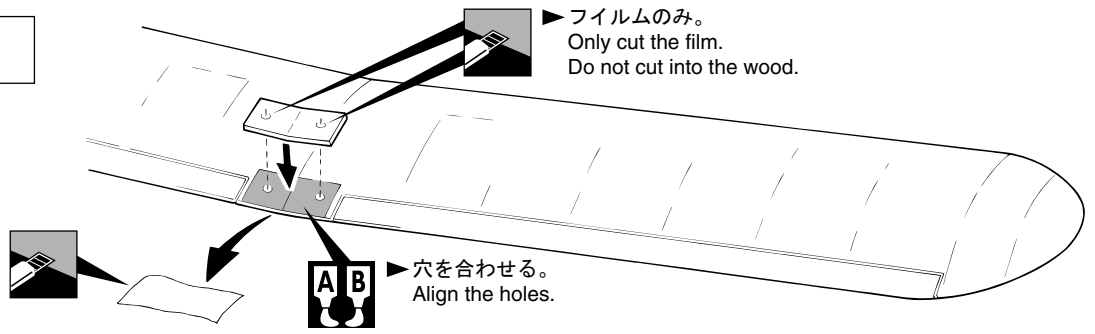
3mmの穴をあける (例)。
Drill holes with the specified diameter.

別購入品。
Must be purchased separately!

2セット組立てる (例)。
Assemble as many times as specified.

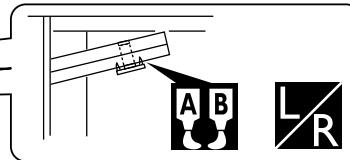
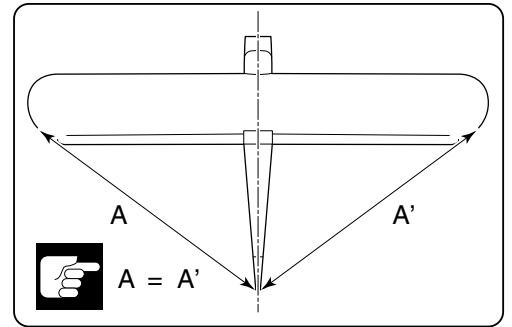
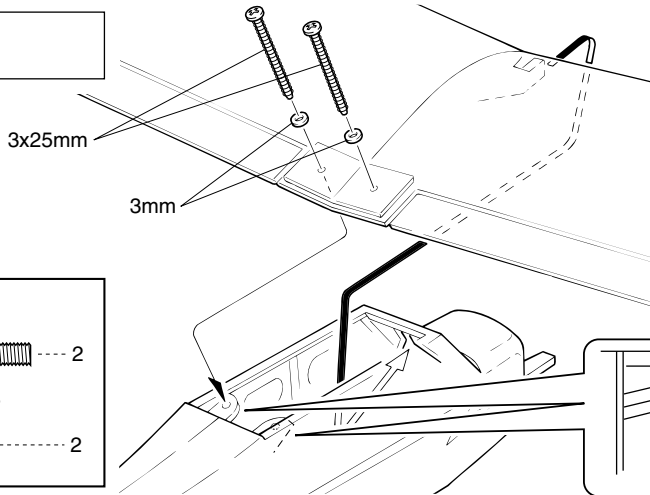
6 主翼 Main Wing

▶フィルムのみ。
Only cut the film.
Do not cut into the wood.

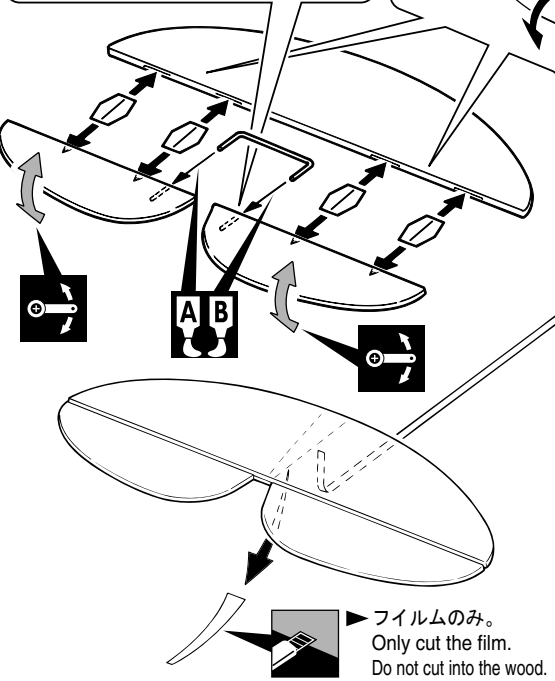
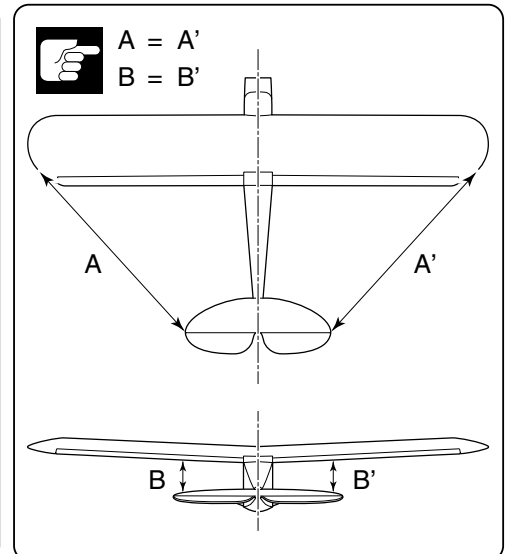
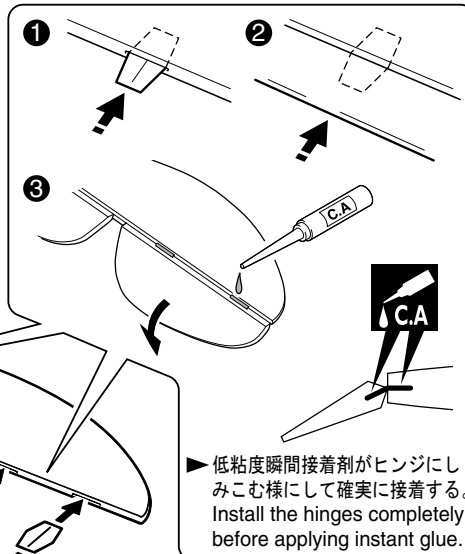
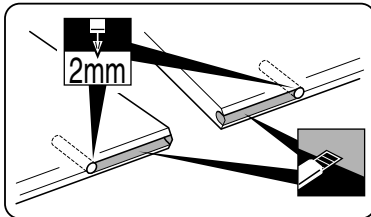


7 主翼 Main Wing

3 x 25mm ビス
Screw 2
3mm ワッシャー
Washer 2



8 水平尾翼 Horizontal Tail



▶水平尾翼接着後、主翼を外す。
After gluing on the horizontal tail wing, remove the main wing.



▶確実に接着する。
飛行中にはずれると操縦不能になり事故につながります。
Securely glue together. If it comes off during flights, you may lose control of your airplane, resulting in an accident!

エポキシ接着剤で接着する。
Apply epoxy glue.

注意して組立てる所。
Pay close attention here!

可動するように組立てる。
Ensure smooth, non-binding movement when assembling.

左右同じように組立てる。
Assemble left and right sides the same way.

をカットする。
Cut off shaded portion.

瞬間接着剤で接着する。
(CA glue, super glue).

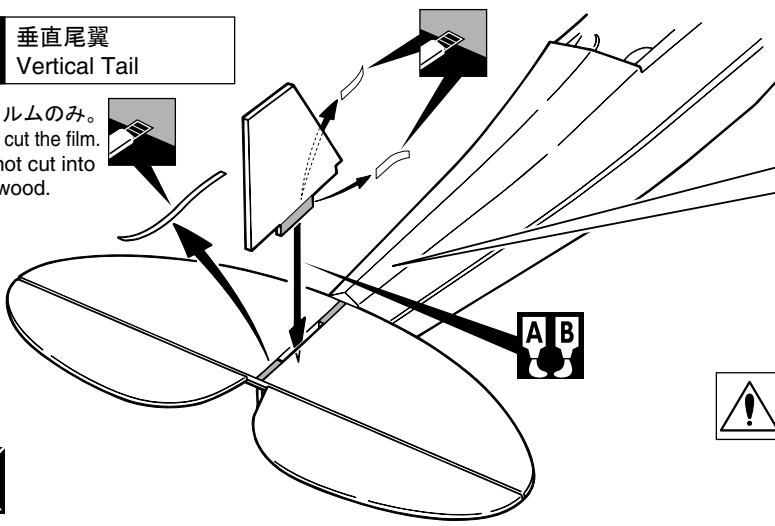
2mmの穴をあける(例)。
Drill holes with the specified diameter.

●重要な注意事項があるマークです。
必ずお読みください。
Do not overlook this symbol!

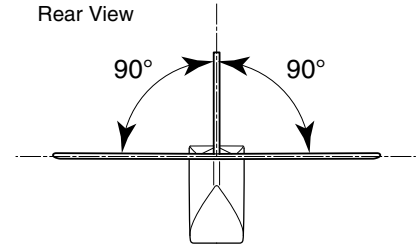


9 垂直尾翼 Vertical Tail

▶ フィルムのみ。
Only cut the film.
Do not cut into
the wood.



● 後から見た図
Rear View

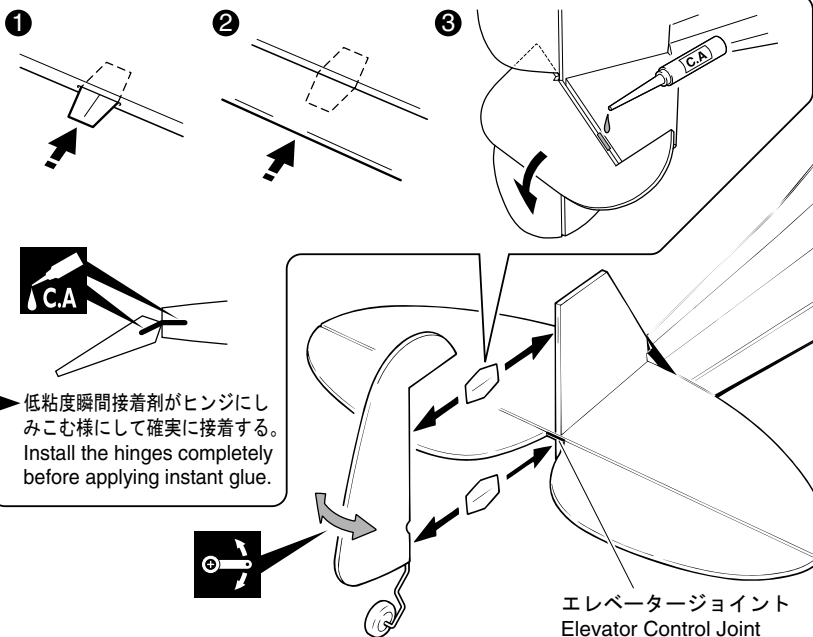
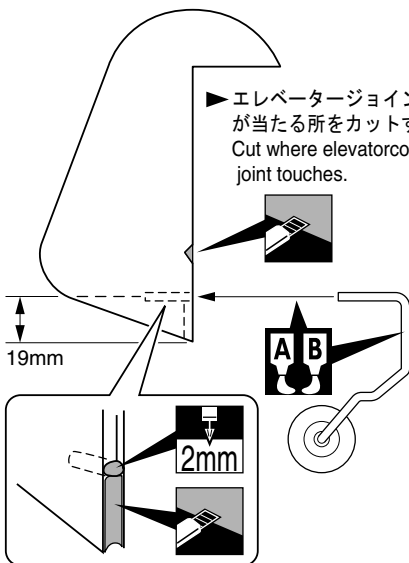


警告
Warning!

▶ 確実に接着する。
飛行中にはずれると操縦不能になり
事故につながります。
Securely glue together. If it comes off
during flights, you may lose control of
your airplane, resulting in an accident!

10 ラダー Rudder

▶ エレベータージョイント
が当たる所をカットする。
Cut where elevator control
joint touches.

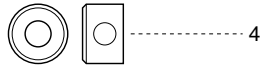


▶ 低粘度瞬間接着剤がヒンジにし
みこむ様にして確実に接着する。
Install the hinges completely
before applying instant glue.

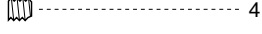
エレベータージョイント
Elevator Control Joint

11 メインギヤ Main Landing Gear

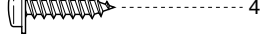
ストッパー
Stopper



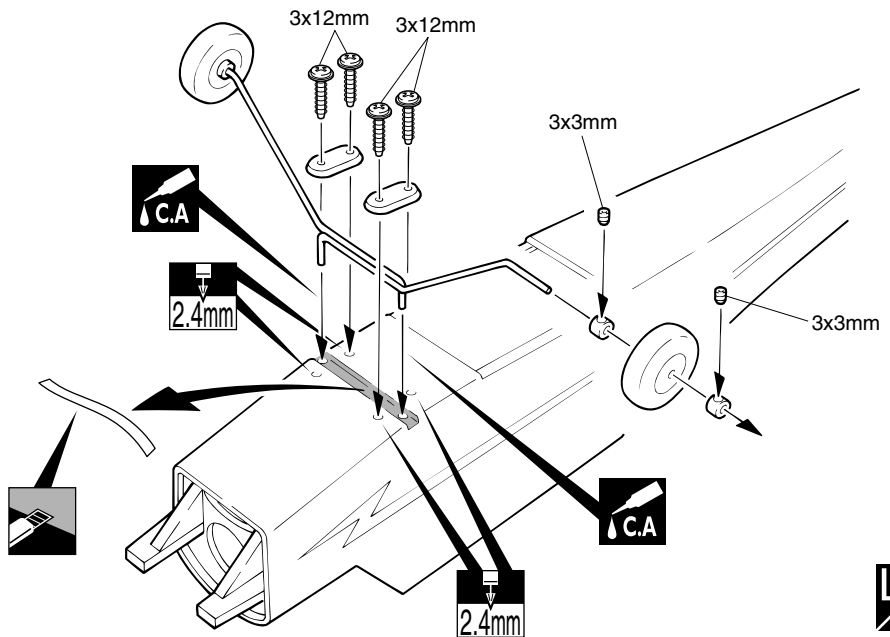
3 x 3mm セットビス
Set Screw



3 x 12mm TPビス
TP Screw



▶ フィルムのみ。
Only cut the film.
Do not cut into
the wood.



エポキシ接着剤で接着する。
Apply epoxy glue.



可動するように組立てる。
Ensure smooth, non-binding
movement when assembling.



瞬間接着剤で接着する。
Apply instant glue (CA glue, super glue).



をカットする。
Cut off shaded portion.



左右同じように組立てる。
Assemble left and right sides
the same way.



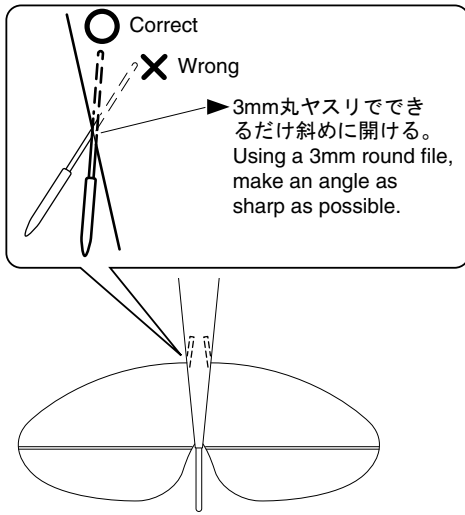
2mmの穴をあける (例)。
Drill holes with the specified diameter.

● 重要な注意事項があるマークです。
必ずお読みください。
Do not overlook this symbol!



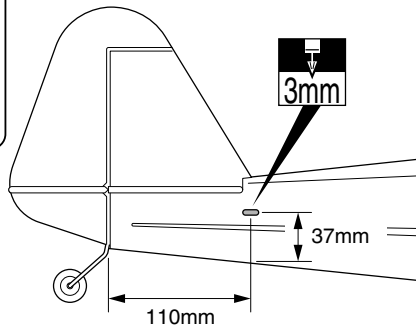
警告
Warning!

12 リンケージ Linkage

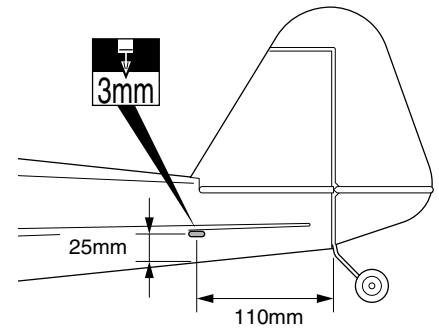


図の寸法になるように穴をあける。
Make 2 holes using the measurements below.

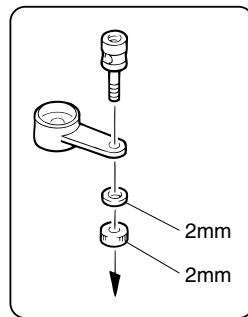
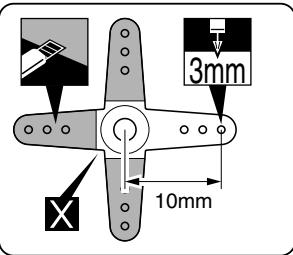
● 右から見た図
Right View



● 左から見た図
Left View



13 サーボ Servo



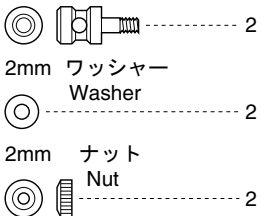
✗ サーボ付属のビス
Supplied with the servo.

✗ ラダーサーボ
Rudder Servo

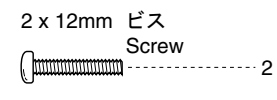
✗ エレベーターサーボ
Elevator Control Servo



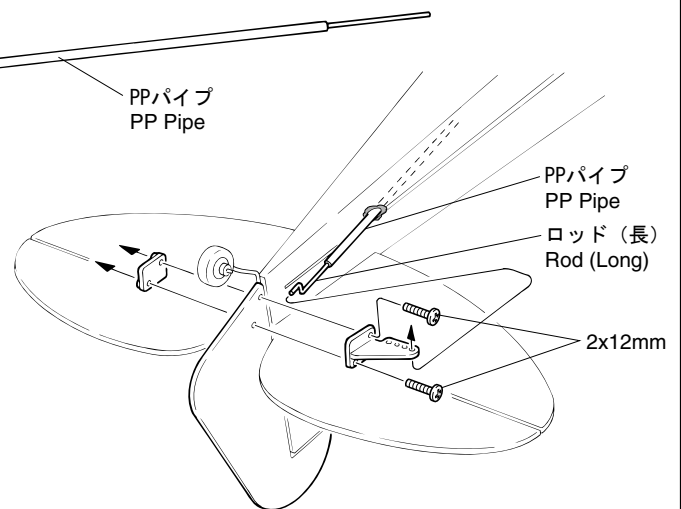
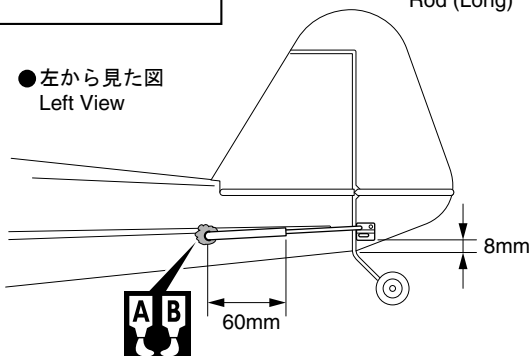
リンケージガイド Linkage Guide



14 リンケージ Linkage



● 左から見た図
Left View



✂ をカットする。
Cut off shaded portion.

✗ 別購入品。
Must be purchased separately!

3mm 3mmの穴をあける (例)。
Drill holes with the specified diameter.

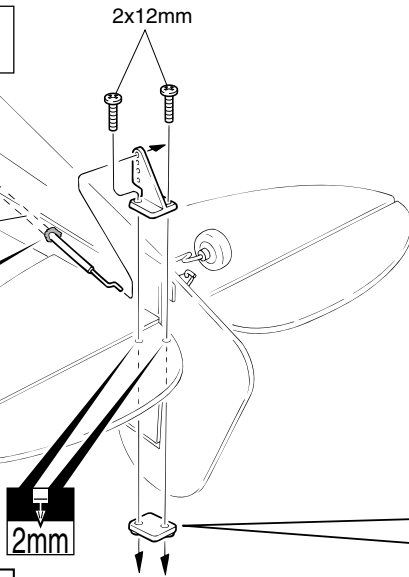
👉 注意して組立てる所。
Pay close attention here!

LR 左右同じように組立てる。
Assemble left and right sides the same way.

AB エポキシ接着剤で接着する。
Apply epoxy glue.

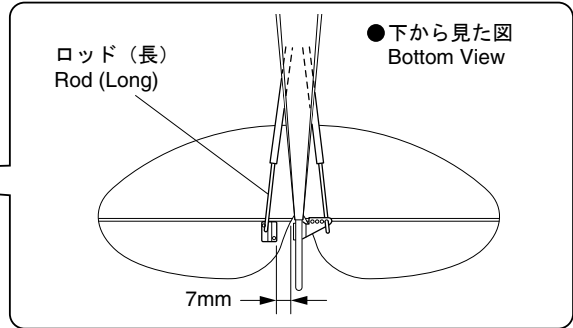
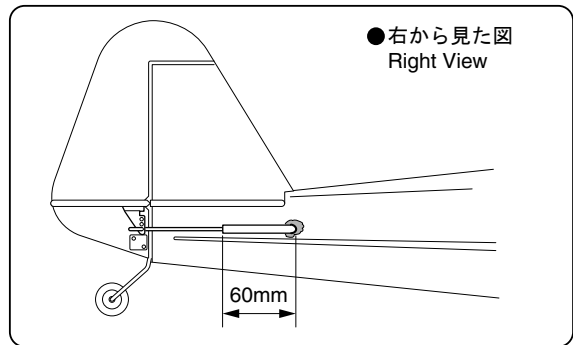
15 リンケージ Linkage

PPパイプ
PP Pipe



2mm

2 x 12mm ビス
Screw 2



16 リンケージ Linkage

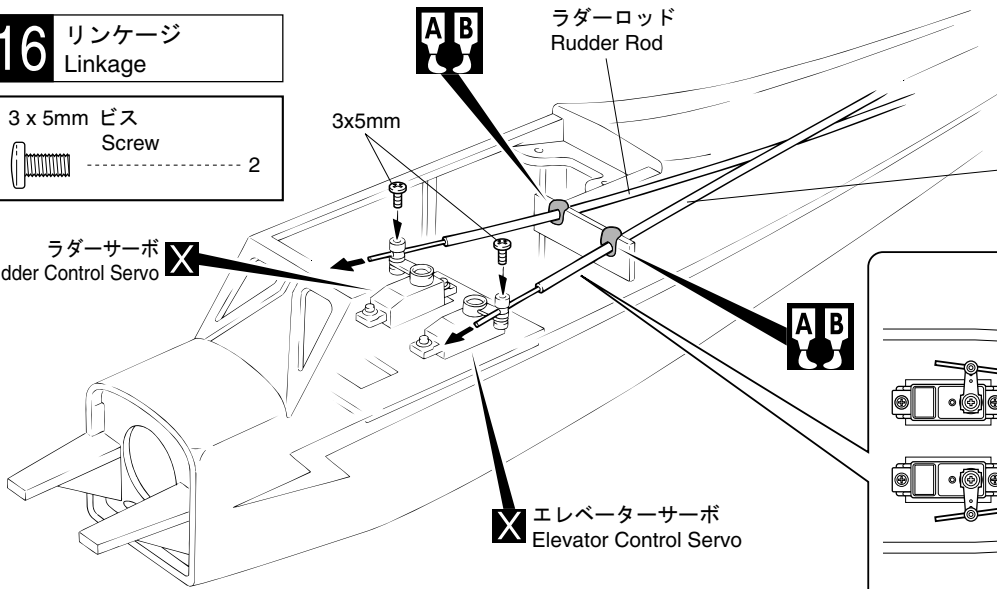
3 x 5mm ビス
Screw 2



ラダーロッド
Rudder Rod

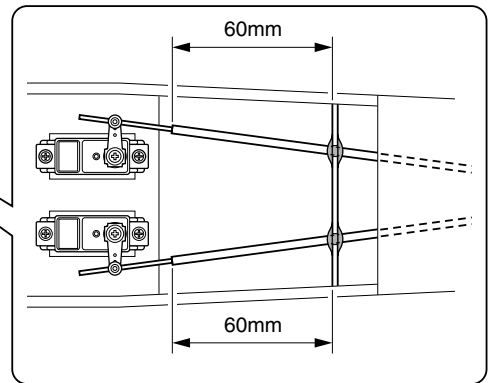
3x5mm

ラダーサーボ
Rudder Control Servo



エレベーターロッド
Elevator Rod

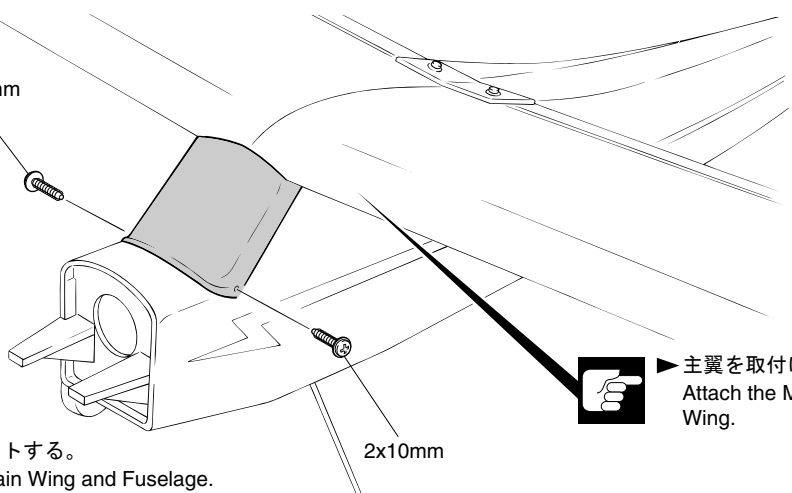
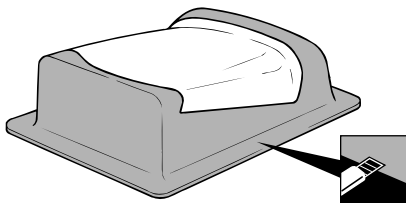
エレベーターサーボ
Elevator Control Servo



17 キャンピー Canopy

2 x 10mm TPビス
TP Screw 2

2x10mm



2x10mm

主翼を取付ける。
Attach the Main Wing.

主翼及び胴体に合せてキャンピーをカットする。
Cut the Canopy by aligning it with the Main Wing and Fuselage.

エポキシ接着剤で接着する。
Apply epoxy glue.

注意して組立てる所。
Pay close attention here!

別購入品。
Must be purchased separately!

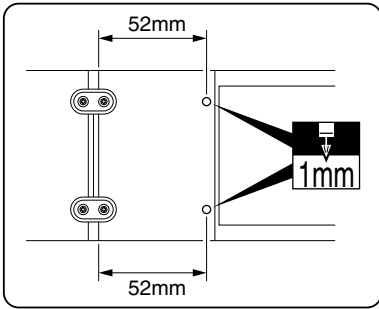
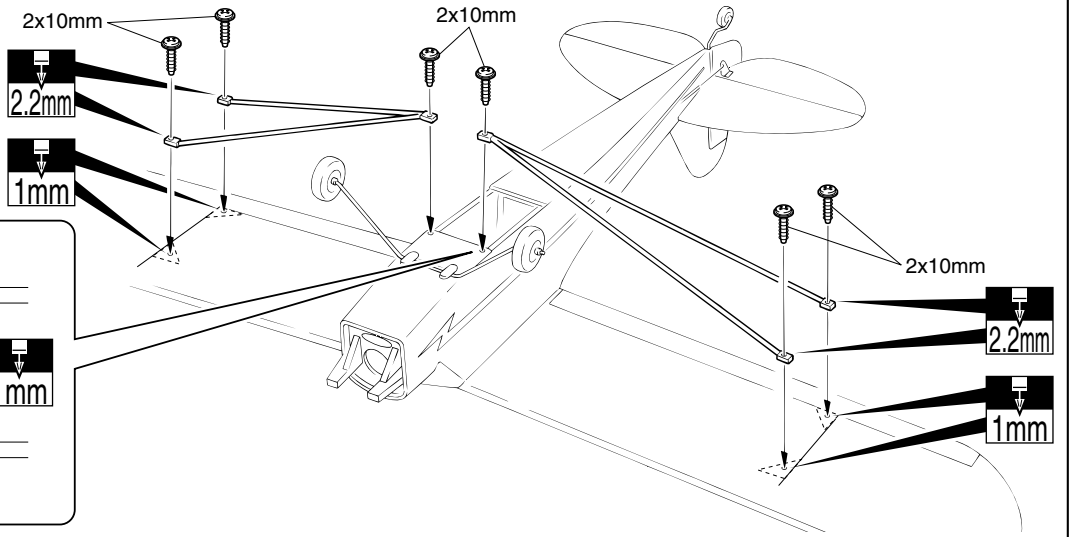
をカットする。
Cut off shaded portion.

2mmの穴をあける (例)。
Drill holes with the specified diameter.

18 ストラット Strut

2 x 10mm TPビス
TP Screw

6

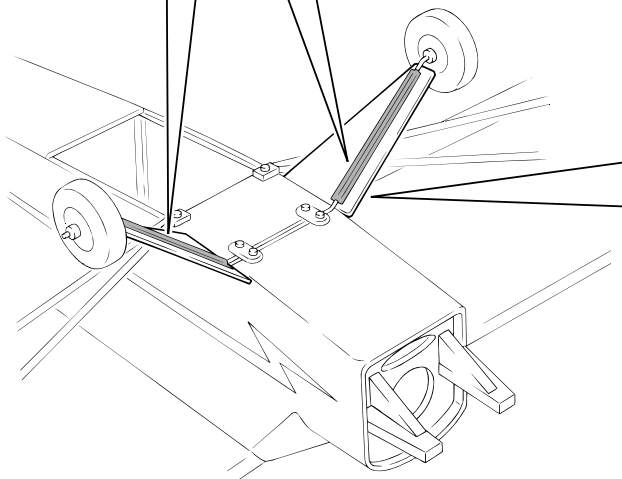


19 ホイールカバー Gear Straps

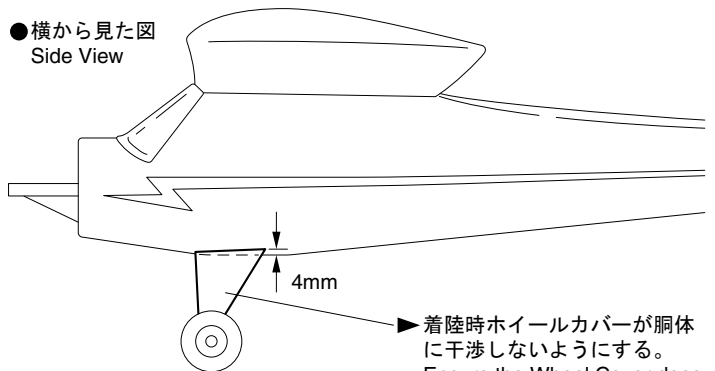
▶ 瞬間接着剤で仮止めて、シリコン接着剤でメインギヤを接着する。
Temporarily position with fast drying glue, then use silicon sealant to attach the main gear.



▶ シリコン接着剤
Silicon Sealant

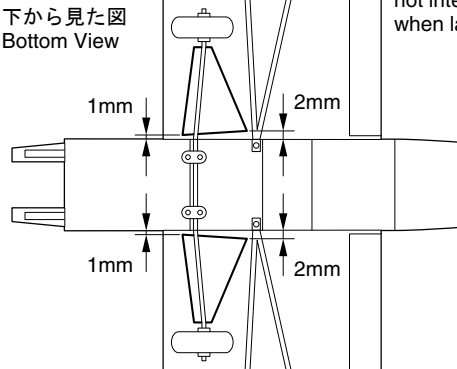


● 横から見た図 Side View



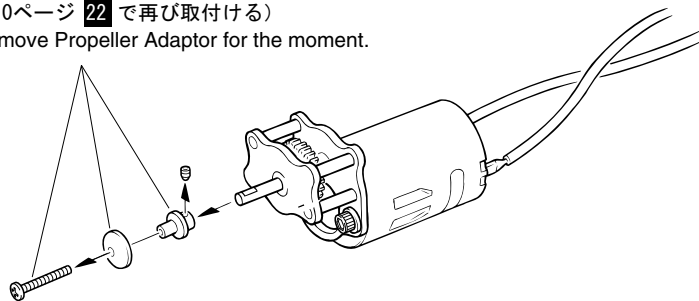
▶ 着陸時ホイールカバーが胴体に干渉しないようにする。
Ensure the Wheel Cover does not interfere with the fuselage when landing.

● 下から見た図 Bottom View



20 プロペラアダプター Propeller Adaptor

▶ ここでプロペラアダプターを一度外す。
(10ページ 22 で再び取付ける)
Remove Propeller Adaptor for the moment.



注意して組立てる所。
Pay close attention here!

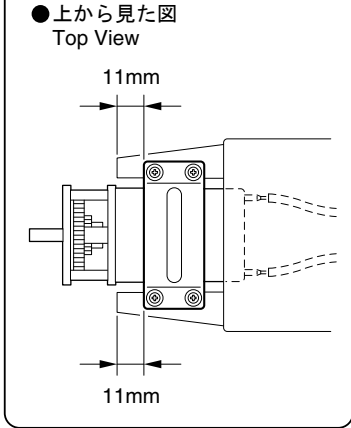
瞬間接着剤で接着する。
Apply instant glue
(CA glue, super glue).

2mmの穴をあける(例)。
Drill holes with the specified diameter.

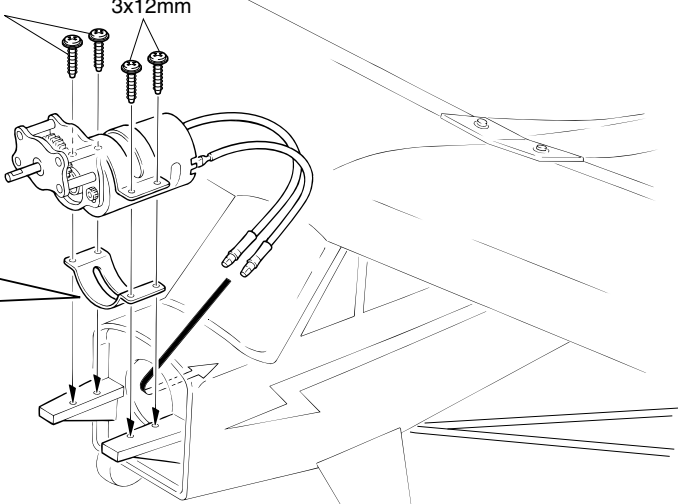
21

モーター Motor

3 x 12mm TPビス
TP Screw



3x12mm 3x12mm

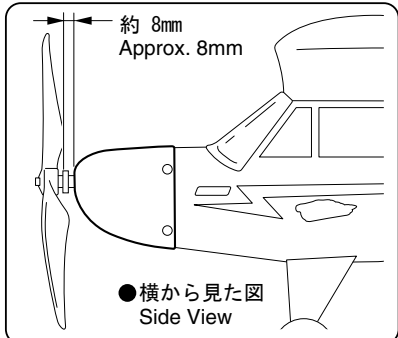
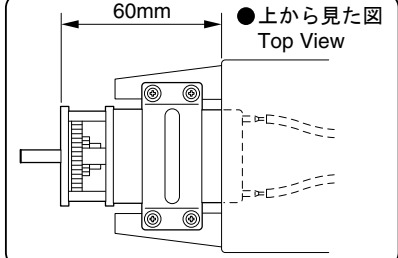
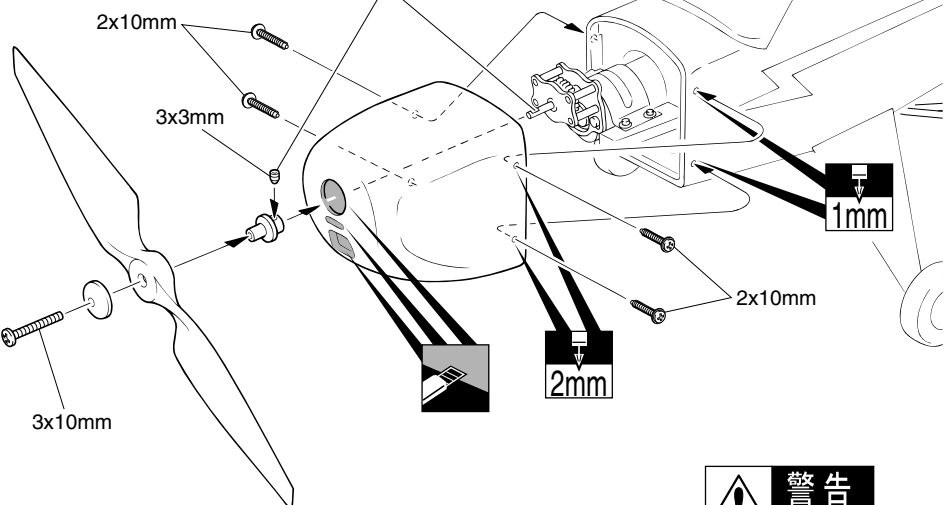


22

カウリング Cowling



▶平らな面にセットビスを固定する。
Firmly tighten the set screws onto the flat spots.



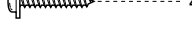
警告
Warning!

▶モーター回転中にプロペラがはずれないように、確実にビスをしめる。
回転中にはずれるとケガのおそれがあります。
Securely tighten the screw holding the propeller for it not come off when the motor is spinning. If coming off, there is a high risk of injury!

3 x 10mm ビス
Screw



2 x 10mm TPビス
TP Screw



3 x 3mm セットビス
Set Screw

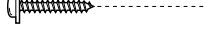


23

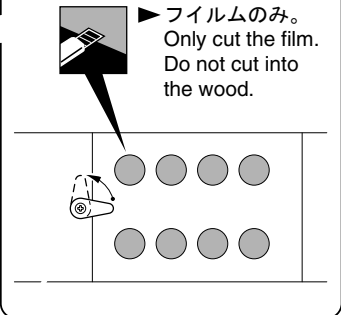
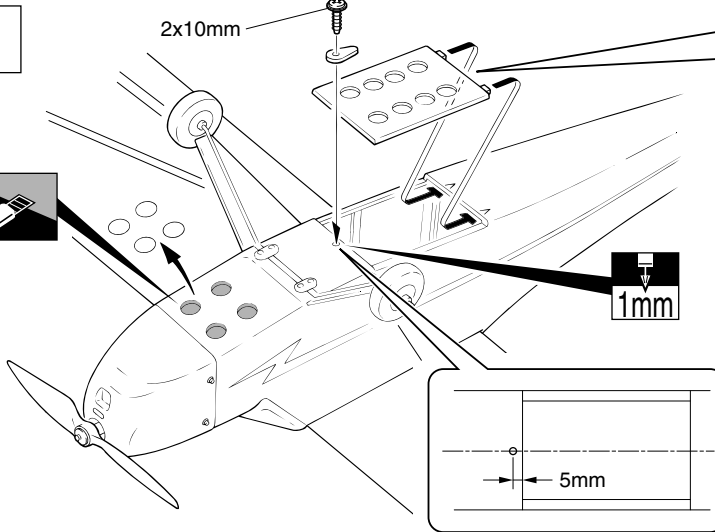
胴体 Fuselage

▶フィルムのみ。
Only cut the film.
Do not cut into the wood.

2 x 10mm TPビス
TP Screw



バッテリーハッチ止め
Battery Hatch Stopper



をカットする。
Cut off shaded portion.

注意して組立てる所。
Pay close attention here!

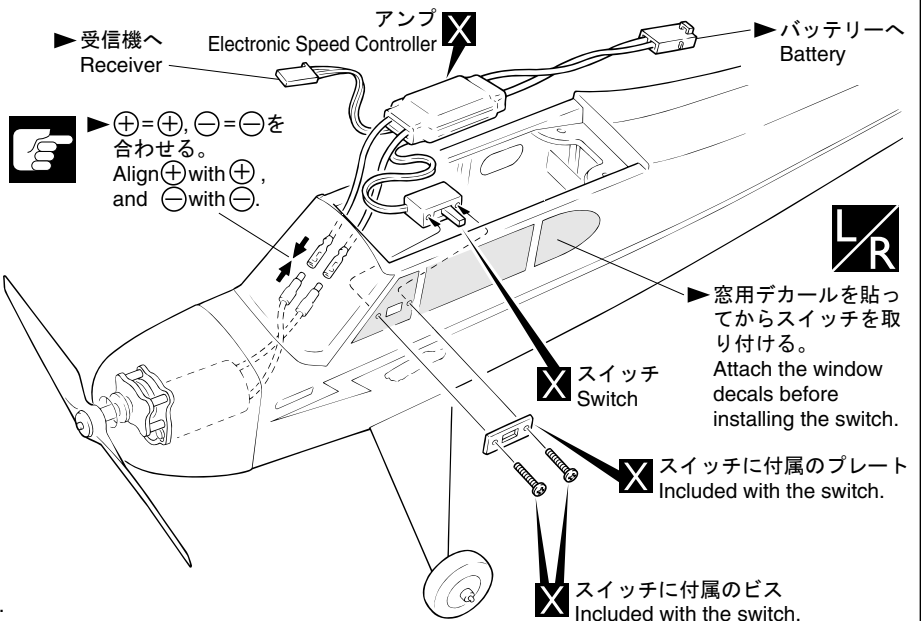
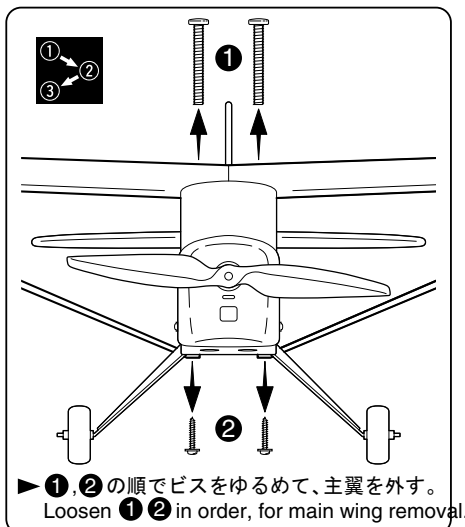
1mmの穴をあける(例)。
Drill holes with the specified diameter.

●重要な注意事項があるマークです。
必ずお読みください。
Do not overlook this symbol!

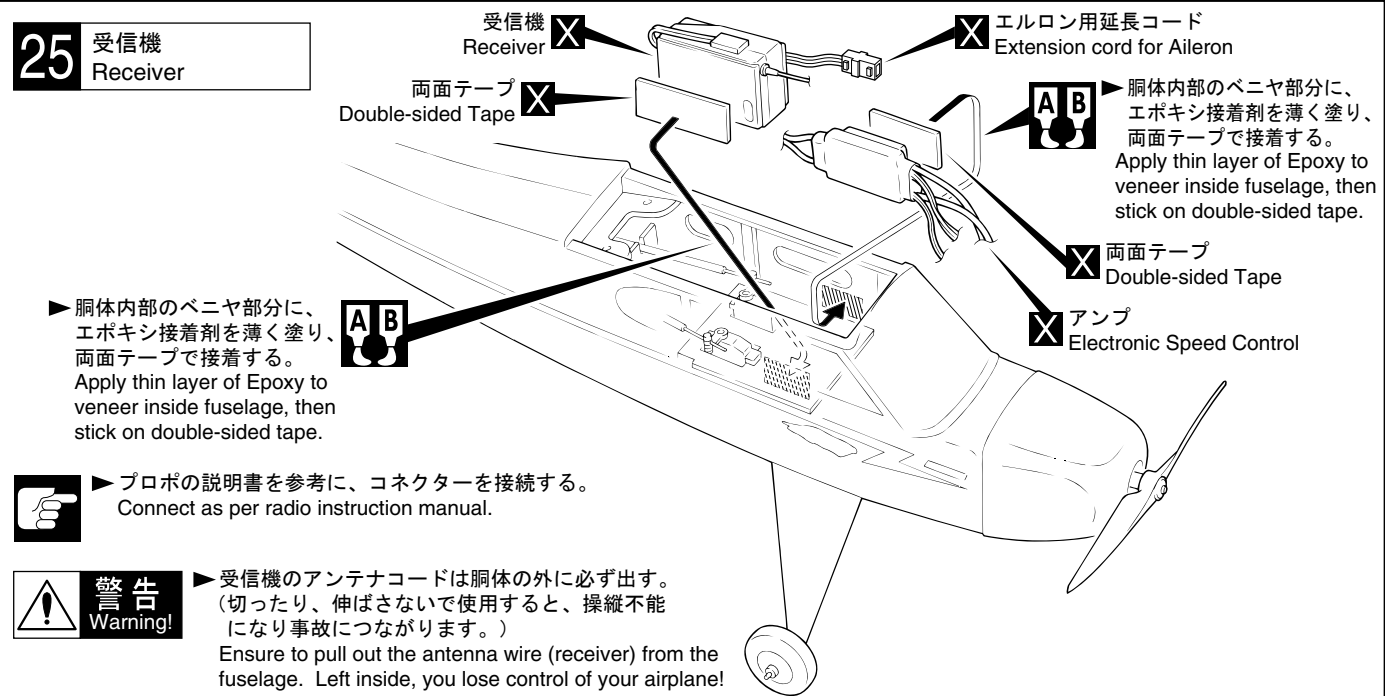


警告
Warning!

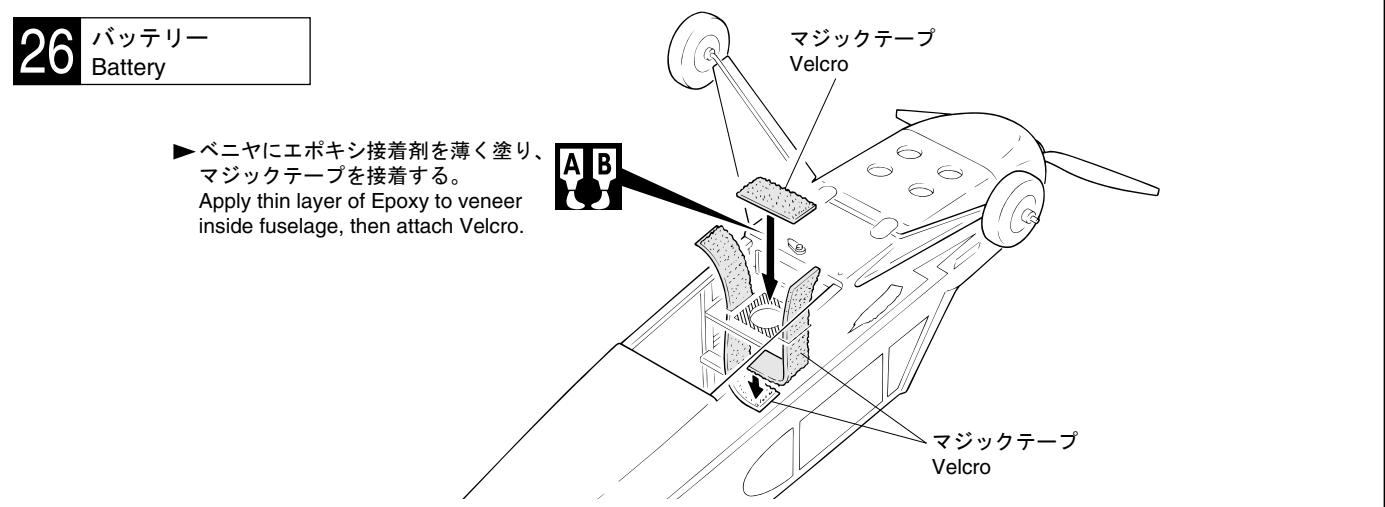
24 アンブ Electronic Speed Controller



25 受信機 Receiver



26 バッテリー Battery



注意して組立てる所。
Pay close attention here!

エポキシ接着剤で接着する。
Apply epoxy glue.

別購入品。
Must be purchased separately!

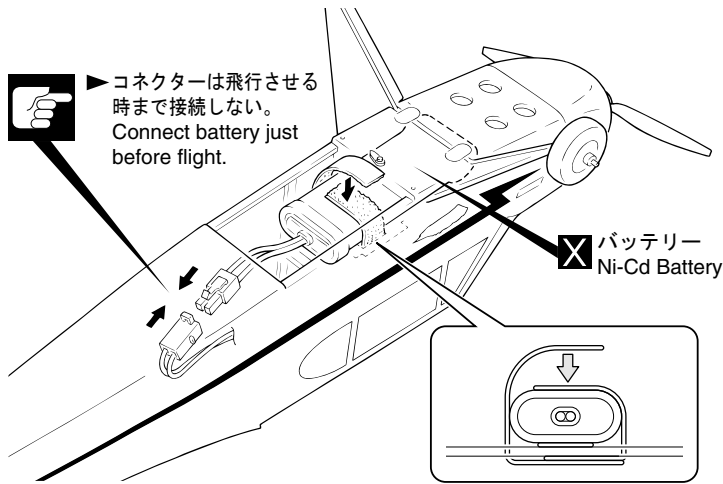
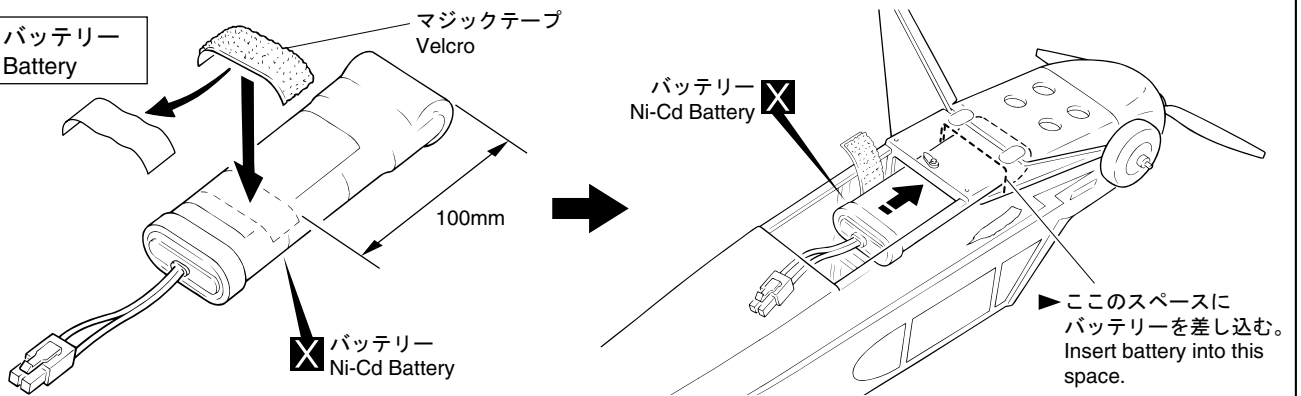
●重要な注意事項があるマークです。
必ずお読みください。
Do not overlook this symbol!

左右同じように組立てる。
Assemble left and right sides the same way.

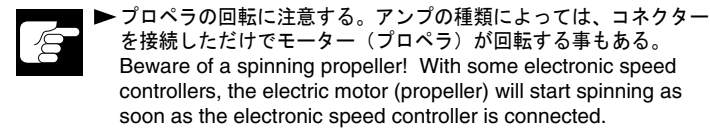
番号の順に組立てる。
Assemble in the specified order.

警告
Warning!

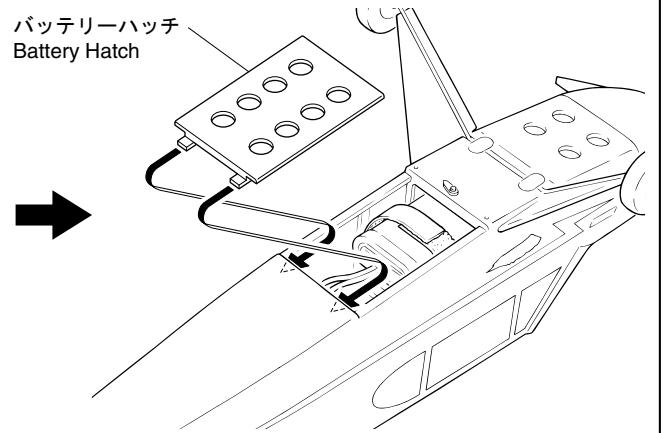
27 バッテリー Battery



▶ コネクターは飛行させる時まで接続しない。
Connect battery just before flight.



▶ プロペラの回転に注意する。アンプの種類によっては、コネクターを接続しただけでモーター（プロペラ）が回転する事もある。
Beware of a spinning propeller! With some electronic speed controllers, the electric motor (propeller) will start spinning as soon as the electronic speed controller is connected.



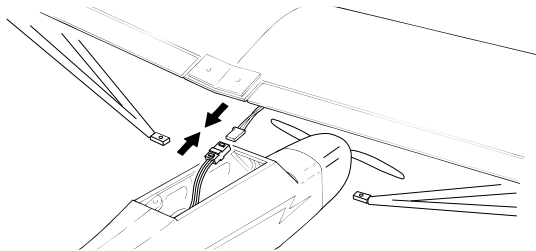
▶ バッテリーが落ちると操縦不能になり事故につながりますので確実にハッチを閉めてください。
If the NiCd battery drops out of the hatch when flying, you lose control of your airplane which leads to accidents! Ensure the hatch cover is securely shut.

28 デカール Decal

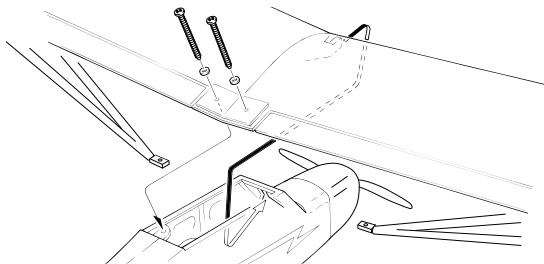
▶ 付属のデカールはパッケージを参考に貼ってください。
Apply included decals. For the correct placement of decals, please refer to box top.

29 飛行準備 Flight Preparations

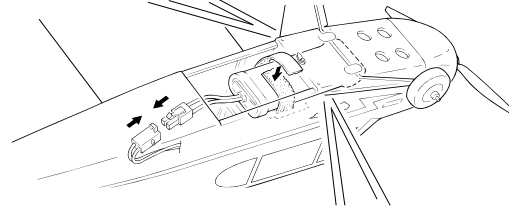
- ① エルロンサーボと延長コードの接続をする。
Connect the Aileron servo with the extension cord.



- ② 主翼とストラットを取付ける。(9ページ参照)
Attach the Main Wing and Strut. (refer P.9)

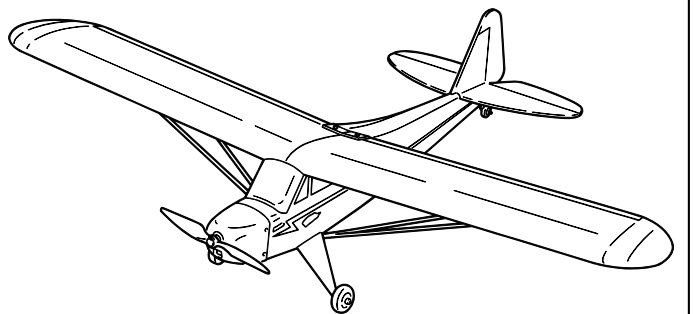


- ③ バッテリーを充電して機体に接続する。
Charge the battery and connect inside the fuselage.



- ④ 重心位置をチェックする。(13ページ参照)
Check the center of gravity. (refer P.13)

- ⑤ プロポの動作の確認をする。(13, 14ページ参照)
Check radio system working correctly. (refer P.13, P14)



☞ 注意して組立てる所。
Pay close attention here!

✕ 別購入品。
Must be purchased separately!

● 重要な注意事項があるマークです。
必ずお読みください。
Do not overlook this symbol!



30 重心位置 C of G position

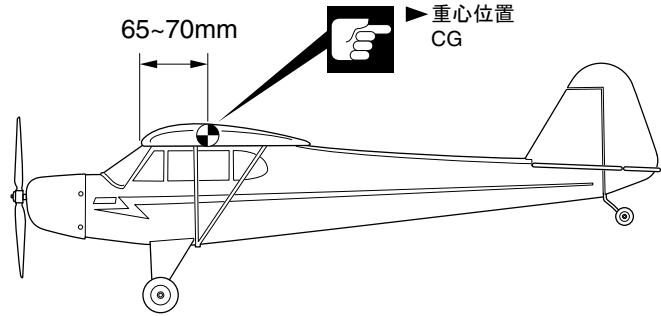


図の位置に重心が来るように、受信機等を前後に移動し、重心位置を合わせる。
In order to obtain the CG specified, reposition the receiver and other equipment.



警告
Warning!

▶ 重心のチェックをする前に飛行は、おこなわない。
重心位置が正しくないと操縦不能になり事故につながります。
Do not fly before confirming the correct location of the CG.
If the CG is incorrect, you lose control of your airplane which leads to accidents!

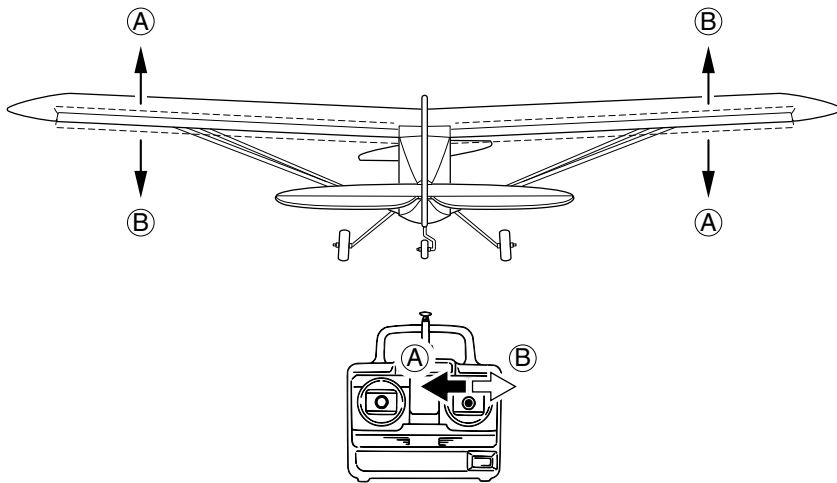


プロポ動作確認 Adjustment of radio control system

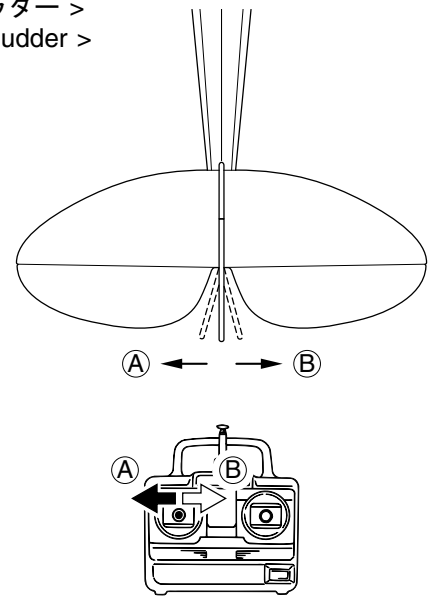


図の様に各舵が動くように調整する。
Adjust the travel of each control surface to the values in the diagrams.
▶ あってない時は送信機のリバーススイッチで調整する。
If tail fin moving direction is not correct, Switch the reverse of transmitter.

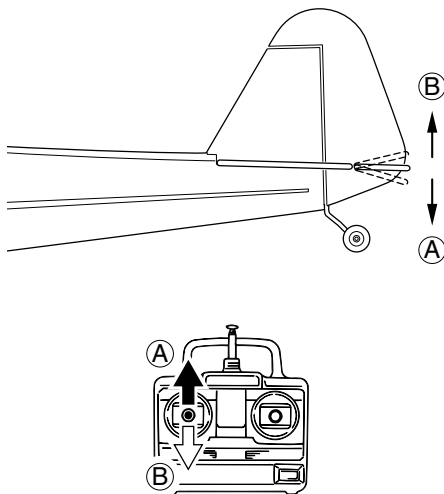
< エルロン > < Aileron >



< ラダー > < Rudder >



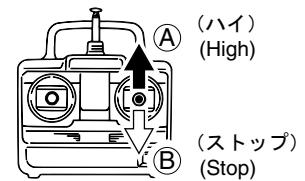
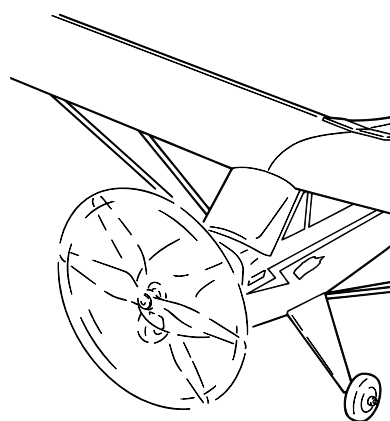
< エレベーター > < Elevator >



< モーターコントロール > < Motor Control >



▶ プロペラの回転に注意する。アンプの種類によっては、コネクターを接続しただけでモーター（プロペラ）が回転する事もある。
Beware of a spinning propeller! With some electronic speed controllers, the electric motor (propeller) will start spinning as soon as the electronic speed controller is connected.



注意して組立てる所。
Pay close attention here!



別購入品。
Must be purchased separately!

● 重要な注意事項があるマークです。
必ずお読みください。
Do not overlook this symbol!



警告
Warning!

京商スペアパーツ・オプションパーツの購入方法

これらの購入方法は日本国内に限らせていただきます



- 部品をこわしたり、なくしてしまった場合でもスペアパーツやオプションパーツを購入し、元どおりに直す事ができます。
- パーツはお店で直接購入していただくか、お店に行けない場合は郵便を利用して京商から通信販売で購入できます。
- 京商では電話での直接のご注文は取り扱っておりません。ご了承ください。

購入方法による手数料、お届け日数のめやす

	購入方法	発送手数料	お届け予定日数
お店で	お店に在庫がない場合はパーツ直送便で	不要	3~4日
	現金書留で	200円	6~7日
お店に行けない場合	郵便振込で	200円	10~12日

※お届け予定日数は夏・冬期休業または交通事情等運送上の理由により遅れる場合がございます。

1. まずはお店でお求めください

まずは、お近くのお店か、この商品をお買い求めいただいたお店にご来店下さい。ご希望のパーツの在庫があれば即購入できます。その際に組立/取扱説明書をお持ちになると購入がスムーズになります。



お店で在庫切れの場合でも京商の『パーツ直送便』※でお店から京商へ申し込めます

お店でご希望のパーツがたまたま品切れだった場合でも、京商の『パーツ直送便』※を利用すればその場で注文できます。『パーツ直送便』は、お店に備え付けのパーツ直送便注文用紙にご希望のパーツの品番や数量等、必要事項をご記入の上、お店に代金をお支払いいただければ結構です。3~4日でお客様のご自宅か、お店にお届けします。発送手数料が不要で早く着くお得なシステムです。

※一部取り扱っていないお店もございます。



パーツ直送便取り扱い店はこのステッカーが目印

パーツ直送便
注文用紙に『品番』
と必要数を記入。

パーツ直送便の
注文用紙といっしょに
代金をお店の人に
払おう!

3~4日でお客様の
ご自宅かお店に
お届けします

発送手数料は **不要** お届けまで **3~4日**

2. お店に行けない場合は 次の2つの方法で京商から通信販売で購入できます

お店に行けない場合は郵便局から申し込んでいただくようになります。

① 現金書留で京商へ申し込む

必要事項を記入した用紙と代金を現金書留にて京商までご送金ください。代金は次のとおりとなります。

発送手数料 **200円**

お届けまで **6~7日**

- 代金は、スペアパーツの定価の他に発送手数料 (一律200円) と消費税がかかります。
- 代金の計算方法 代金 = (スペアパーツの定価の合計 + 発送手数料200円) × 消費税1.05 (1円未満は四捨五入)

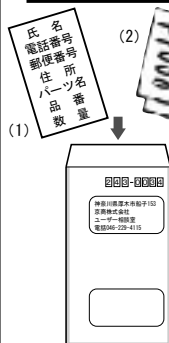
② 郵便振込で京商へ申し込む

郵便局で払込用紙に必要事項をご記入のうえ、代金を郵便振込にて京商までご送金ください。代金は次のとおりとなります。

発送手数料 **200円**

お届けまで **10~12日**

郵便振込のほうが現金書留より郵便料金が安いね。



(1) メモ用紙に 氏名・電話番号・郵便番号・住所 (電話番号は登録・発送をスムーズにするためのものです。必ずご記入ください) と注文するパーツ名・品番・注文数を必ず記入して、(2) お間違えのないよう代金といっしょに郵便局よりご送金ください。

《現金書留宛先》
〒243-0034 神奈川県厚木市船子153
京商株式会社 ユーザー相談室
電話 046-229-4115

《払込用紙記入例》

払込取扱票	払込金額	1,680
振込先	京商株式会社	
品番	1901	数量 2
数量	1,400	
送料	200	
消費税	80	
合計	1,680	

- (1) 口座番号 : 00210-4-47271
加入者名 : 京商株式会社
(2) あなたの 氏名・電話番号・郵便番号・住所 を必ず記入してください。(電話番号は登録・発送をスムーズにするためのものです。必ずご記入ください)
(3) 注文する、品番・パーツ名・注文数を必ず記入してください。
(4) お間違えのないよう合計金額を記入のうえ、ご送金ください。

取扱いの注意 OPERATING YOUR MODEL SAFELY

飛行前 Before Flying

京商の無線操縦模型は、高い性能を発揮するように設計されていますので、飛行場所は万々を考えて十分に安全であることを確認してから楽しんで下さい。
Before flying your airplane, ensure the airfield is spacious enough. Always fly it outdoors in safe areas with no debris or obstacles!

プロポの取扱方は、プロポの説明書をご覧ください。
For proper radio handling, refer to its explanations.

スピナー・プロペラのゆるみをチェック
Ensure the spinner and propeller are securely installed.

同じバンド（電波帯）の同時飛行は出来ません。近くで無線操縦模型を楽しんでいる人がいたらバンドを確認して下さい。
If the airplane begins to operate by itself, somebody else is on your frequency. Do not attempt to operate it under such condition for you may lose of control of it.

送信機のアンテナを最後まで伸ばす。
Fully extend the antenna (transmitter).

送信機のスイッチを入れる。
Switch on the transmitter.

バッテリーのコネクターをつなぐ。
Plug in the Ni-Cd battery.

警告
Warning!
プロペラの回転に注意する。アンプの種類によっては、コネクターを接続しただけでモーター（プロペラ）が回転する事もある。
Beware of spinning propellers! With some electronic speed controllers, the electric motor (propeller) start spinning as soon as the electronic speed controller is connected.

飛行 Flying

強風や、横風での飛行はしない。
Do not fly your airplane on days with strong winds or side winds.

主翼が正しく取付けられているか確認。
Ensure the main wing is securely installed.

スティックを動かして各舵が調整通り動くかチェック。
Move the sticks on your transmitter to ensure that all controls move according to your inputs and the way you adjusted them.

送信機のアンテナを最後まで伸ばす。
Fully extend the antenna (transmitter).

プロポの電源は、常にチェック。
Check the radio batteries.

機体を風上に向けて、手投げする。
Launch your airplane by hand into the wind.

飛行機の動きがおかしい時は、飛行を中止して原因を調べる。
If your airplane does not function correctly, land it at once and find out the reason.

飛行後 After Flying

機体を風上に向けて、着陸させる。
Always land your airplane into the wind.

バッテリーのコネクターを抜く。
Unplug the Ni-Cd battery.

警告
Warning!
プロペラの回転に注意する。
Beware of spinning propellers!

送信機のスイッチを OFF に。
Switch off the transmitter.

飛行させない時は、必ずニカドバッテリーを機体より外しておく。
Unplug the Ni-Cd battery when not in use.

汚れを取り、回転部にはグリスを付ける。
Proper maintenance extends the life of your airplane.

オプションパーツは京商純正パーツ以外使用しないでください。
Only use genuine KYOSHO parts.

安全上の注意 Cautions for Safety

プロペラが回転中の機体には絶対に見物の人を近づけないで下さい。
Do not allow watching people to get too close to a rotating propeller.

傷ついたプロペラ、変形したスピナーは使用しないでください。
Disuse defective propellers as well as deformed spinners.

バッテリー、充電器とも充電中は発熱しますので、燃えやすい物の上での充電はおやめください。
Batteries and chargers become hot. Do not allow flammable materials to come in contact with them.

ニカドバッテリーの分解・改造は危険です、絶対にしないで下さい。
Never try to modify Ni-Cd battery. This is very dangerous.

不要になったニカドバッテリーは捨てずに、販売店にお戻し下さい。
Do not dispose of used Ni-Cd batteries, return them to the shop.

ニカドバッテリーは有害重金属が使用されています。火中に投げ入れて破裂すると非常に危険ですので、絶対にしないでください。
Do not dispose of Ni-Cd batteries in a fire. They will explode and release harmful materials.

パーツに関するお問い合わせは、右記ユーザー相談室までお寄せください。



京商株式会社 〒243-0034 神奈川県厚木市船子153
●ユーザー相談室直通 電話番号 046-229-4115
お問い合わせは：月曜～金曜(祝祭日を除く) 10:00～18:00